

Ieškov s reikalavimai

- Pripažinti, kad Komisija neturėjo teisės nutraukti 2005 m. rugpjūčio 30 d. sutarties.
- Priteisti iš Europos Komisijos sumokėti 125 906 eurus kartu su teisės aktais nustatytais delspinigiais, apskaičiuotais nuo 2002 m. vasario 12 dienos.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė yra sutarties BU 209-95 dėl Lione esančio pastato atnaujinimo darbų atlikimo projekto naudojant saulės ir bioklimato architektūros metodus, sudarytos su Komisija paskelbus kvietimą dalyvauti viešųjų pirkimų konkurse remiantis specialia tyrimo ir technologijų vystymo programą nebranduolinės energijos srityje⁽¹⁾, šalis. Sutartyje buvo numatyta arbitražinė išlyga, pagal kurią tik Bendrijos teismai turi kompetenciją spręsti ginčus tarp sutarties šalių dėl sutarties teisėtumo, taikymo ir aiškinimo.

Vykdydama sutartinius įsipareigojimus, 2001 m. gruodžio 12 d. ieškovė Komisijai perdavė galutinę projekto ataskaitą. Komisija šios ataskaitos nepriėmė ir, atsisakydama pripažinti kai kuriuos šioje ataskaitoje nurodytus įkainius, 2002 m. liepos 5 d. perdavė ieškovei sprendimą grąžinti sumokėtą avansą. Ginčo taikiai išspręsti nepavyko nei po šalių apsikeitimo laiškais, nei po surengtų susitikimų, nei po tarpininko įsikišimo. 2005 m. rugpjūčio 30 d. Komisija registruotu laišku ieškovei perdavė galutinį sprendimą dėl grąžinimo, prieš tai 2005 m. rugpjūčio 23 d. išsiuntusi skolos raštelį. Šis sprendimas buvo apskūstas remiantis arbitražine išlyga ieškovei pareiškus šį ieškinį.

Ieškiniu iš esmės siekiama priteisti iš Komisijos sumokėti likusią 20 % subsidijos dalį, kuri ieškovei tariamai priklauso pagal sutartį BU 209 — 95.

Grįsdama savo reikalavimus ieškovė remiasi tuo, kad bet koki prieštaravimą dėl sutarties šalių projekto įgyvendinimo būdo Komisija turėjo pareikšti iki dienos, nuo kurios ataskaita buvo laikoma patvirtinta (t. y. per du mėnesius nuo galutinės ataskaitos pateikimo dienos). Ieškovės manymu, Komisija terminą praleido, todėl Komisija negali manyti esanti kreditore jos atžvilgiu. Todėl praleisdama terminą Komisija išliko ieškovės skolininke likusios subsidijos, kurias ji įsipareigojo sumokėti pagal nagrinėjamą sutartį, dalies atžvilgiu.

⁽¹⁾ Programa, įtvirtinta 1994 m. lapkričio 23 d. Tarybos sprendimu 94/806/EB, OL L 334, 1994 gruodžio 22, p. 87.

2005 m. lapkričio 25 d. pareikštas ieškinys byloje Olimpiaki Aeroporia Ypiresies A.E. prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla T-423/05)

(2006/C 74/42)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Olimpiaki Aeroporia Ypiresies A.E. (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokatų P. Anestis, T. Soames, D. Geradin, S. Mavroghenis ir S. Jorda

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškov s reikalavimai

- Remiantis EB 230 ir 231 straipsniais visai arba iš dalies panaikinti sprendimą C 11/2004 dėl valstybės pagalbos, kurią Graikija tariamai suteikė Olimpiaki Aeroporia Ypiresies A.E.;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Privatizavus Graikijos valstybinę oro linijų bendrovę Olimpiaki Aeroporia sukurta nauja bendrovė (NOA), perėmusi su skrydžiais susijusią veiklą, o ieškovė (OA) pasiliko visas kitas veiklos sritis, daugiausia — antžemines paslaugas ir lėktuvų techninį aptarnavimą bei remontą. Ginčijamu sprendimu Komisija nusprendė, kad Graikija NOA ir ieškovei suteikė valstybės pagalbą, nesuderinamą su Sutartimi, *inter alia*, dėl šių priežasčių:

- NOA įsteigimo laikotarpiu nustatyta per didelė jos turto vertė;
- Graikijos valstybė kaip garantas atliko mokėjimus už OA skolas;
- Graikijos valstybė nuolatos atleidžia OA nuo mokesčių įsipareigojimų ir socialinio draudimo įmokų.

Ieškiniu ieškovė pirmiausia ginčija sprendimo dalį, susijusią su tariamai NOA įsteigimo laikotarpiu nustatyta per didelė jos turto verte. Ieškovė nurodo, kad buvo pažeistos EB 87 straipsnio 1 ir 3 dalys ir EB 253 straipsnis (pareiga nurodyti sprendimo motyvus). Ji tvirtina, kad privataus investuotojo kriterijus taikytas klaidingai, nes Graikijos Respublika veikė kaip bet kuris gerai informuotas privatus verslininkas. Toliau ji nurodo, kad apskaičiuojant tariamą pelną taikyta klaidinga metodika ir padarytos klaidingos išvados. Ieškovė taip pat nurodo, kad nepagrįsta išvada, jog netenkinamos EB 87 straipsnio 1 dalies taikymo sąlygos.

Ieškovė neginčija, jog valstybė atliko mokėjimus už jos skolas, bet mano, kad sumokėtos sumos negali būti laikomos valstybės pagalba, ir šiuo aspektu nurodo, kad pažeista EB 87 straipsnio 1 dalis. Tiksliau ieškovė teigia, kad Komisija pripažino valstybės pagalbos, kurios dalis yra šie Graikijos valstybės atlikti mokėjimai, tęstinumą, o ginčijamu sprendimu Komisija tvirtina priešingai, remdamasi klaidingu teisės vertinimu. Tomis pačiomis aplinkybėmis ieškovė tvirtina, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą prieš pakeičiant tam tikras garantijas atliktų mokėjimų atžvilgiu ir tam tikrus valstybės atliktus mokėjimus priskirdama valstybės pagalbai. Dėl šios sprendimo dalies ieškovė taip pat nurodo, kad pažeistas esminis procesinis reikalavimas, t. y. pareiga nurodyti sprendimo motyvus.

Dėl ginčijamo sprendimo išvados, kad Graikija OA numatė „nuolatinę mokesčių lengvatą“, ieškovė nurodo, kad pažeistos valstybės pagalbos sąvoką apibrėžiančios Bendrijos teisės nuostatos, nes Komisija nenagrinėjo Graikijos veiksmų pagal privataus kreditoriaus kriterijų ir neįvykdė įrodinėjimo pareigos. Ji taip pat nurodo, kad padaryta akivaizdi vertinimo klaida apskaičiuojant ir nustatant, kiek gauta tariamo pelno, ir kad trūksta motyvų.

Galiausiai ieškovė nurodo, kad pažeisti bendrieji Bendrijos teisės principai, t. y. pirmiausia teisė būti išklaustyti, nes Komisija neleido Graikijos Respublikai ir, plačiąja prasme, pačiai ieškovei, kaip tiesiogiai susijusiai šaliai, susipažinti su Komisijos paskirtos audito bendrovės išvadomis. Toliau ieškovė nurodo, kad buvo pažeistas *non bis in idem* principas, nes ginčijamu sprendimu nustatytos palūkanos pagal Bendrijos palūkanų normą už grąžintinos pagalbos sumas, nors į jas jau įtrauktos baudos, palūkanos ir papildomi mokesčiai pagal nacionalines nuostatas.

2005 m. gruodžio 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Ajinomoto prieš VRDT*

(Byla T-436/05)

(2006/C 74/43)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Ajinomoto Co., Inc.* (Tokijas, Japonija), atstovaujama advokatų G. Würtenberger ir R. Kunze

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita proceso šalis(šalys) Apeliacinėje taryboje: *Kaminomoto Co. Ltd* (Hyogo-Ken, Japonija)

Ieškov s reikalavimai

- Panaikinti 2005 m. rugsėjo 15 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 1143/2004–1;
- Priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: Ieškovė

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: vaizdinis prekių ženklas „AJINOMOTO“ 1, 5, 29, 30, ir 31 klasių prekėms — paraiška nr. 1 307 024

Ženklo ar žymens, kuriuo remiamasi protesto procese, savininkas: *Kaminomoto Co. Ltd*

Ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi: nacionalinis žodinis prekių ženklas „KAMINOMOTO“ 3 klasės prekėms

Protestų skyriaus sprendimas: atmesti visą protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: panaikinti Protestų skyriaus sprendimą

Ieškinio pagrindai: Tarybos reglamento Nr. 40/94 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas, kadangi, ieškovės nuomone, Apeliacinė taryba, nusprendė, jog oponentas protesto procedūroje tiesiog turėjo įrodyti ankstesnės teisės buvimą protesto pildymo metu. Ieškovės manymu, ankstesnės teisės galiojimą reikia įrodyti Protestų skyriaus sprendimo metu arba kai baigiasi tolesnių įrodymų pateikimo terminas.

2005 m. gruodžio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Royal Bank of Scotland prieš VRDT*

(Byla T-439/05)

(2006/C 74/44)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovas: *The Royal Bank of Scotland Group plc* (Edinburgas, Jungtinė Karalystė), atstovaujamas *solicitor J. Hull*

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita proceso šalis Apeliacinėje taryboje: *Lombard Risk Systems Limited* ir *Lombard Risk Consultants Limited* (Londonas, Jungtinė Karalystė)